

**DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG****NR 107/2005****z dnia 8 lipca 2005 r.****zmieniająca niektóre załączniki oraz Protokół 31 do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, dalej zwane „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 128 Porozumienia stanowi, iż jakiegokolwiek Państwo Członkowskie stając się członkiem Wspólnoty składa wniosek o zostanie Stroną Porozumienia oraz że warunki uczestnictwa ustalone zostają w drodze porozumienia pomiędzy Umawiającymi się Stronami a państwem składającym wniosek.
- (2) Po udanym zakończeniu negocjacji związanych z rozszerzeniem Wspólnoty Republika Czeska, Republika Cypryjska, Republika Estońska, Republika Litewska, Republika Łotewska, Republika Malty, Republika Słowacka, Republika Słowenia, Rzeczpospolita Polska i Republika Węgierska („Nowe Umawiające się Strony”) złożyły wnioski o zostanie stronami Porozumienia.
- (3) Porozumienie o przystąpieniu Republiki Czeskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Malty, Republiki Słowackiej, Republiki Słowenii, Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Węgierskiej („Porozumienie o rozszerzeniu EOG”) zostało podpisane w dniu 14 października 2003 r. w Luksemburgu.
- (4) Zgodnie z art. 1 ust. 2 Porozumienia o rozszerzeniu EOG postanowienia zawarte w Porozumieniu, zmienione decyzjami Wspólnego Komitetu EOG przyjętymi przed dniem 1 listopada 2002 r., od dnia wejścia w życie Porozumienia o rozszerzeniu EOG obowiązują Nowe Umawiające się Strony na takich samych warunkach, jak obecne Umawiające się Strony oraz na warunkach i zasadach określonych w Porozumieniu o rozszerzeniu EOG.
- (5) Od dnia 1 listopada 2002 r. instytucje Wspólnoty przyznały tymczasowe odstępstwa od aktów, które instytucje Wspólnoty przyjęły pomiędzy dniem 1 listopada 2002 r. a dniem podpisania aktu dotyczącego warunków przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Malty, Republiki Słowackiej, Republiki Słowenii, Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Węgierskiej oraz dostosowań do Traktatów, na mocy których ustanowiono Unię Europejską, przyjętego w dniu 16 kwietnia 2003 r. („Akt Przystąpienia z dnia 16 kwietnia 2003 r.”) lub aktami instytucji Wspólnoty dostosowanymi z powodu przystąpienia.
- (6) Celem zagwarantowania jednorodności Porozumienia oraz bezpieczeństwa prawnego osób fizycznych i podmiotów gospodarczych należy podkreślić, że wspomniane odstępstwa i dostosowania zawarte są w przedmiotowym Porozumieniu.
- (7) W tym celu należy zmienić protokoły i załączniki do Porozumienia.
- (8) Ponieważ Porozumienie rozszerza rynek wewnętrzny na Państwa EFTA, dla potrzeb właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego konieczne jest, aby niniejsza decyzja miała zastosowanie również od równoczesnego wejścia w życie Traktatu o Przystąpieniu do UE oraz Porozumienia o rozszerzeniu EOG.

- (9) Ponieważ Porozumienie o rozszerzeniu EOG nie weszło jeszcze w życie, ale jest stosowane na zasadzie tymczasowej, niniejsza decyzja, do czasu wejścia w życie Porozumienia o rozszerzeniu EOG, również będzie stosowana tymczasowo,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

#### Artykuł 1

Regulacje przejściowe dotyczące aktów zawartych w Porozumieniu, które przyznano na podstawie art. 55 Aktu Przystąpienia z dnia 16 kwietnia 2003 r., należy włączyć do Porozumienia oraz uczynić je jego częścią.

W tym celu należy zmienić protokoły i załączniki do Porozumienia zgodnie z treścią załącznika A do niniejszej decyzji.

#### Artykuł 2

Dostosowania do aktów zawartych w Porozumieniu, które wprowadziły instytucje Wspólnoty na podstawie art. 57 Aktu Przystąpienia z dnia 16 kwietnia 2003 r., należy włączyć do Porozumienia oraz uczynić je jego częścią.

W tym celu należy zmienić protokoły i załączniki do Porozumienia zgodnie z treścią załącznika B do niniejszej decyzji.

#### Artykuł 3

Teksty aktów Wspólnoty wymienionych w załącznikach A i B w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich*, są autentyczne.

#### Artykuł 4

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po złożeniu ostatniej notyfikacji do Wspólnego Komitetu EOG na mocy art. 103 ust. 1 Porozumienia (\*).

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia wejścia w życie Porozumienia o rozszerzeniu EOG. Do czasu wejścia w życie Porozumienia o rozszerzeniu EOG stosuje się ją tymczasowo od dnia tymczasowego stosowania Porozumienia o rozszerzeniu EOG.

---

(\*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

*Artykuł 5*

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w Sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 8 lipca 2005 r.

*W imieniu Wspólnego Komitetu EOG*

*Przewodniczący*

HSH Prinz Nikolaus von LIECHTENSTEIN

---

## ZAŁĄCZNIK A

Przed tekstem dostosowania w pkt 32fa (dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XX do Porozumienia dodaje się, co następuje:

„Zastosowanie mają regulacje przejściowe określone w następujących aktach:

- **32004 D 0486:** decyzja Rady 2004/486/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. przyznająca Cyprowi, Malcie i Polsce określone odstępstwa tymczasowe od dyrektywy 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 114),
  - **32004 D 0312:** decyzja Rady 2004/312/WE z dnia 30 marca 2004 r. przyznająca Republice Czeskiej, Estonii, Litwie, Łotwie, Słowacji, Słowenii i Węgrom określone odstępstwa tymczasowe od dyrektywy 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (Dz.U. L 100 z 6.4.2004, str. 33).”
-

## ZAŁĄCZNIK B

1. W pkt 10a (rozporządzenie Rady (WE) nr 2157/2001) załącznika XXII oraz w tiret pierwszym (decyzja Rady 1999/382/WE) art. 4 ust. 2 lit. c) Protokołu 31 do Porozumienia dodaje się, co następuje:  
„ zmieniona:  
— **32004 R 0885**: rozporządzeniem Rady (WE) nr 885/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 1).”.
  2. W pkt 1 (rozporządzenie (WE) nr 2003/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady) w rozdziale XIV załącznika II, w tiret trzecim art. 4 ust. 2 lit. c) (decyzja nr 253/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady), w tiret czwartym art. 4 ust. 2 lit. c) (decyzja nr 1031/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady), w tiret pierwszym art. 4 ust. 2 lit. g) (decyzja nr 291/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady), w tiret czwartym, w art. 9 ust. 4 (decyzja nr 163/2001/WE Parlamentu Europejskiego i Rady), w tiret piątym art. 9 ust. 4 (decyzja Rady 2000/821/WE), w tiret czwartym art. 13 ust. 4 (decyzja nr 508/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady), w tiret drugim art. 17 ust. 4 (decyzja nr 1719/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) i w tiret trzecim art. 17 ust. 4 (decyzja nr 1720/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) Protokołu 31 do Porozumienia dodaje się następujące tiret:  
„— **32004 R 0885**: rozporządzeniem Rady (WE) nr 885/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 1).”.
  3. W pkt 12l (decyzja Komisji 2000/657/WE) w rozdziale XV załącznika II i w pkt 15b (rozporządzenie Komisji (WE) nr 358/2003) załącznika XIV do Porozumienia dodaje się, co następuje:  
„ zmieniona:  
— **32004 R 0886**: rozporządzeniem Komisji (WE) nr 886/2004 z dnia 4 marca 2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 14).”.
  4. W pkt 28 (dyrektywa 2003/37/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) w rozdziale II załącznika II do Porozumienia, w subtiret (dyrektywa 2002/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) do ósmego tiret w pkt 2 (dyrektywa Rady 73/239/EWG), w subtiret (dyrektywa 2002/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) do pierwszego i drugiego tiret w pkt 7a (dyrektywa Rady 92/49/EWG), w subtiret (dyrektywa 2002/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) do drugiego i trzeciego tiret w pkt 30 (dyrektywa Rady 85/611/EWG) oraz w subtiret (dyrektywa 2002/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) do pierwszego i drugiego tiret w pkt 30b (dyrektywa Rady 93/22/EWG) załącznika IX dodaje się, co następuje:  
„ zmieniona:  
— **32004 L 0066**: dyrektywą Rady 2004/66/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 35).”.
  5. W pkt 12a (dyrektywa Rady 91/414/EWG) w rozdziale XV załącznika II, w pkt 12r (dyrektywa 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) w rozdziale XV załącznika II, w pkt 11 (dyrektywa 2002/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika IX oraz w pkt 19 (dyrektywa Rady 96/26/WE) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:  
„— **32004 L 0066**: dyrektywą Rady 2004/66/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 168 z 1.5.2004, str. 35).”.
-